

rings 01 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
55. Jahrgang, 03. Januar 2018



Einladung zum Neujahrsempfang der Stadt Hemmingen



am 12. Januar 2018 um 18.00 Uhr

**im Forum der Carl-Friedrich-Gauß-Schule
(KGS Hemmingen), Hohe Bünte 4,30966 Hemmingen**

Gerne möchten wir gemeinsam mit Ihnen das neue Jahr begrüßen und laden Sie zum Neujahrsempfang 2018 herzlich ein. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen unter anderem:

Ehrung der Sportlerin und des Sportlers sowie der Mannschaft des Jahres, „Abschiedsworte“ des amtierenden Schulleiters der Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Herrn Dieter Driller-van Loo, mit einem Blick in die „Zukunft der Bildung“ und Dankesworte an den Seniorenbeirat.

Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf-Ohlendorf rundet unsere Festveranstaltung musikalisch ab.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr

Claus Dieter Schacht-Gaida
Bürgermeister

kulturzentrum bauhof hemmingen

**Samstag // 13. Januar 2018
20.00 Uhr**



Miroslav Jugoslav

„Der Nemeč hinter dem Batic“

Musikalisch-literarischer Abend

Eintritt: 28,- / 24,- Euro



Vorverkauf und Informationen:
www.bauhofkultur.de

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen
Mail: info@bauhofkultur.de



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnun · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für

PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

patricia stephan
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
 Innenausbau · Dachausbau
 TISCHLER-MEISTERIN
 Hemm.-Westerfeld
 Gutenbergstraße 17
 ☎ (05 11) 41 60 17

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 SEIT 1942
 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Pelita
 Englischer Kindergarten

Das Beste was Ihrem Kind passieren kann!
 Pelita's englischer Kindergarten (für Kinder von 3 bis 6 Jahren)
 Haben Sie sich schon immer gewünscht, dass Ihr Kind mehrsprachig aufwächst? In unserem Kindergarten bieten wir den Kindern auf der Basis der englischen Preschool-Pädagogik eine Lernumgebung, in der sie sich ganzheitlich und individuell entwickeln können.

 Nähere Informationen? Nehmen Sie Kontakt mit mir auf...
 www.pelitas-kindergarten.de · Tel.: (0 5 11) 4 73 26 21
 E-Mail: info@pelitas-kindergarten.de



NOTRUFEN 	
POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 27 07 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	04
HEILPRAKTIKER	07
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOF	14
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
SONSTIGES	18
ARNUM	19
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	20
HARKENBLECK	21
WILKENBURG	21
ANKAUF / VERKAUF	21
VERSCHIEDENES	21
IMMOBILIENMARKT	23
STELLENMARKT	23
UNTERRICHT	23

APOTHEKENNOTDIENST jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages	
03.01. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	12.01. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Oberricklingen, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel
04.01. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	13.01. Leine-Apotheke im Leine- Center; Telefon: (05 11) 82 62 82 Laatzen, im Leine-EKZ (OG), Eingang Marktplatz 11
05.01. Ernst August-Apotheke a. Kröpcke, Telefon: (05 11) 3 53 41 30 Karmarschstraße 14, am Kröpcke	14.01. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
06.01. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt	15.01. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
07.01. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	16.01. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2
08.01. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D	17.01. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213
09.01. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360	18.01. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.
10.01. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26	19.01. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße
11.01. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	20.01. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2

IMPRESSUM	
Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Postanschrift: Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Siccum 22, 30966 Hemmingen E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<p>>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.</p> <p>Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.</p> <p>Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.</p>	

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME	
Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen: Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr	
Verlag Gödicke Druck · Senefelderstraße 11 · 30880 Laatzen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de	
Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:	
Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben	
	17. Januar 2018 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 09.01.)
	31. Januar 2018 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 23.01.)

Bekanntmachung gem. § 10 Baugesetzbuch (BauGB)**1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften der Stadt Hemmingen**

Der Rat der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 30. November 2017 die 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung als Satzung beschlossen.

Die 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung, sowie die der Planung zugrunde liegenden Vorschriften (Gesetze, Verordnungen, Erlasse und DIN-Vorschriften), können bei der Stadt Hemmingen, Fachbereich Bau und Umwelt, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, während der Dienststunden montags von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr von jedermann eingesehen werden. Jeder kann über den Inhalt der 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung Auskunft verlangen.

Der Geltungsbereich der 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften ergibt sich aus beiliegendem Lageplan (s. dicke, unterbrochene Linie).



Quelle: ALK-Daten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung



Mit dieser Bekanntmachung tritt die 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften nebst Begründung der Stadt Hemmingen in Kraft.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung der in § 214 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Form- und Verfahrensvorschriften, Verletzungen nach § 214 Abs. 2 sowie Mängel des Abwägungsvorgangs nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB dann unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Hemmingen geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Form- und Verfahrensvorschriften oder den Mangel der Abwägung begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die Entschädigung von durch den Bebauungsplan eintretenden Vermögensnachteilen sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen entsprechender Entschädigungsansprüche wird hingewiesen.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 1. Dezember 2017 Hemmingen gez. (Schacht-Gaida)

Vorstehende Bekanntmachung ist am 7. Dezember 2017 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover Nr. 47 veröffentlicht worden. Die 1. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Arnum Nr. 44 „Südlich Hundepfuhlsweg“ mit örtlichen Bauvorschriften der Stadt Hemmingen ist mit dem Tage dieser Bekanntmachung (7. Dezember 2017) rechtskräftig geworden.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 15. Dezember 2017 Hemmingen Schacht-Gaida

Die Stadt Hemmingen im Internet:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de

**Anwaltskanzlei Stockmeier §§**

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Malik Hanzke



Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen | 30457 Hannover-Wettb.
Gasheizungen | In der Rehre 17
Solar- und Brennwerttechnik | Telefon (05 11) 42 65 61
Reparaturen und Neuanlagen | Telefax (05 11) 23 37 40



Gut ins neue Jahr gekommen?

Wir beseitigen gerne die
Spuren der Silvesterparty!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de





Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

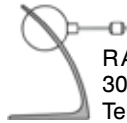
malermalermeister OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermalermeister-haase.de

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSTATTERMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwasheservice

Tischlerei Fa. Martina Göke

Restaurierungen Meisterbetrieb
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen



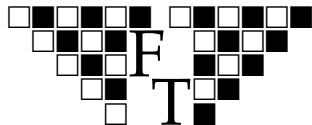
KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht § Arbeitsrecht
§ Verkehrsunfallrecht § Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht § Forderungsmanagement
§ Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Fliesen Tech



Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER
30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (0 51 01) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 540 81 70
Telefax (0 51 01) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen
in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen

(Straßenreinigungsgebührensatzung)

Aufgrund der §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) in der Fassung vom 17. Dezember 2010 (Nds. GVBl. 2010,576) zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2017 (Nds. GVBl. S. 48), des § 52 des Niedersächsischen Straßengesetzes (NStrG) i. d. F. vom 24. September 1980 (Nds. GVBl. S. 359), geändert durch Gesetz vom 2. März 2017 (Nds. GVBl. S. 48) und des § 5 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) i. d. F. vom 20. April 2017 (Nds. GVBl. S. 121), hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 30. November 2017 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Allgemeines

- (1) Die Stadt Hemmingen führt die Reinigung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze – im folgenden einheitlich Straßen genannt – innerhalb der geschlossenen Ortslage (§ 4 Abs. 1 NStrG) einschließlich der Ortsdurchfahrten von Bundes-, Landes- und Kreisstraßen (§ 52 NStrG) als öffentliche Einrichtung nach Maßgabe ihrer Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) und der Verordnung über die Art und den Umfang der Straßenreinigung – jeweils in der zur Zeit geltenden Fassung – durch.
- (2) Für die Straßenreinigung werden Gebühren nach den folgenden Vorschriften erhoben:

§ 2

Definitionen

- (1) Als Grundstück im Sinne dieser Satzung gilt das Buchgrundstück.
- (2) Anliegergrundstücke sind Grundstücke, die an die zu reinigende Straße angrenzen (gemeinsame Grundstücksbegrenzungslinie zwischen der Straße und dem anliegenden Grundstück). Als anliegende Grundstücke gelten auch solche Grundstücke, die durch einen Graben, einen Grün-, Trenn-, Seiten- oder Sicherheitsstreifen, eine Mauer, eine Böschung oder in ähnlicher Weise von der Straße getrennt sind; das gilt jedoch nicht, wenn ein Geländestreifen zwischen Straße und Grundstück weder dem öffentlichen Verkehr gewidmet noch Bestandteil der Straße ist.
- (3) Hinterliegergrundstücke sind die übrigen durch die Straße erschlossenen Grundstücke, die nicht an die zu reinigende Straße angrenzen. Grundstücke, die nur punktuell oder nur in geringer Breite mit der zu reinigenden Straße zugewandten Grundstücksseite an die zu reinigende Straße anliegen, gelten als Hinterlieger.
- (4) Der Begriff Erschließung bezeichnet die tatsächliche und rechtliche Zugangsmöglichkeit.

§ 3

Gebührenpflichtige

- (1) Gebührenpflichtige sind die Benutzer der öffentlichen Einrichtung Straßenreinigung. Als Benutzer gelten die Eigentümer der bebauten und un bebauten Grundstücke, die an den im Straßenverzeichnis (Anlage zu § 3 Absatz 4 der Verordnung über die Art und den Umfang der Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen) aufgeführten Straßen liegen bzw. durch diese erschlossen sind.
- (2) Den Eigentümern der anliegenden Grundstücke werden die Eigentümer der Hinterliegergrundstücke und die Nießbraucher (§ 1030 BGB), Erbbauberechtigten (§ 1012 BGB, § 1 Erbbaurechtsverordnung), Wohnungsberechtigten (§ 1093 BGB) und Dauerwohn- bzw. Dauernutzungsberechtigten (§ 31 WEG) gleichgestellt.
- (3) Mehrere Gebührenpflichtige haften als Gesamtschuldner.

§ 4

Gebührenmaßstab und Bemessungsgrundlage

- (1) Die Straßenreinigungsgebühren sollen die Kosten der Straßenreinigung decken. Den Kostenanteil, der auf das allgemeine Interesse an der Straßenreinigung entfällt, trägt die Stadt. Er beträgt 25 % der gebührenfähigen Straßenreinigungskosten.
- (2) Die Straßenreinigungsgebühr errechnet sich nach der fiktiven Frontmeterlänge, die sich nach der Quadratwurzel der Grundstücksfläche bemisst (Berechnungsmeter), gerundet auf eine Stelle hinter dem Komma. Die jeweils zu berücksichtigende Grundstücksfläche wird auf 5.000 qm zuzüglich 10 % der darüber hinausgehenden Flächengrößen begrenzt.
- (3) Liegt das Grundstück an mehreren zu reinigenden Straßen und/oder wird das Grundstück von mehreren zu reinigenden Straßen erschlossen, ist das entsprechend Mehrfache der Berechnungsmeter nach Absatz 2 – höchstens das Vierfache – für die Gebührenberechnung zugrunde zu legen.

§ 5

Gebührenhöhe

Die Straßenreinigungsgebühr beträgt je Berechnungsmeter eines Grundstücks 1,75 Euro pro Jahr.

§ 6

Einschränkung oder Unterbrechung der Straßenreinigung

- (1) Falls die Straßenreinigung aus zwingenden Gründen vorübergehend, und zwar weniger als einen Monat, eingeschränkt oder eingestellt werden muss, besteht kein Anspruch auf Gebührenminderung.
- (2) Das gleiche gilt, wenn die Stadt aus von ihr nicht zu vertretenden Gründen gehindert ist, die Straßenreinigung durchzuführen.

§ 7

Auskunfts- und Anzeigepflicht

- (1) Die Gebührenpflichtigen sind verpflichtet, auf Verlangen die zur Festsetzung der Gebühren erforderlichen mündlichen und schriftlichen Auskünfte zu erteilen. Jeder Wechsel der Rechtsverhältnisse am Grundstück ist vom Veräußerer und Erwerber der Stadt innerhalb eines Monats schriftlich mitzuteilen.
- (2) Zuwiderhandlungen sind Ordnungswidrigkeiten nach § 18 Abs. 2 Nr. 2 NKAG.

§ 8

Beginn und Ende der Gebührenpflicht, Erhebungszeitraum, Entstehung der Gebührenschild

- (1) Die Gebührenpflicht beginnt mit dem Anschluss an die Straßenreinigung. Sie endet mit dem Ende des Monats, in welchem die Straßenreinigung eingestellt wird.
- (2) Erhebungszeitraum ist das Kalenderjahr und bei Entstehung der Gebührenpflicht während eines Kalenderjahres, der Restteil des Jahres. Die Gebühr ist eine Jahresgebühr. Die Gebührenschild entsteht jeweils zu Beginn des Erhebungszeitraums.
- (3) Beginnt oder endet die Gebührenpflicht im Laufe des Erhebungszeitraumes, wird die Gebühr für jeden angefangenen Monat der Gebührenpflicht mit einem Zwölftel der Jahresgebühr berechnet. Erfolgt der Anschluss an die Straßenreinigung nach dem ersten eines Monats, so entsteht die Gebührenpflicht mit dem ersten Tag des Monats, der auf den Beginn der Straßenreinigung folgt.
- (4) Änderungen in dem Umfang der Straßenreinigung bewirken eine Gebührenänderung vom ersten Tag des Monats, der auf die Änderung folgt. Das gleiche gilt, wenn Straßen neu in das Straßenverzeichnis aufgenommen werden.
- (5) Beim Wechsel der Gebührenpflichtigen geht die Gebührenpflicht mit dem Beginn des auf den Übergang folgenden Kalenderjahres auf den neuen Verpflichteten über. Wenn der bisherige Verpflichtete die Mitteilung hierüber versäumt, so haftet er für die Gebühren, die auf den Zeitraum bis zum Eingang der Mitteilung bei der Stadt entfallen, neben dem neuen Verpflichteten.

§ 9

Fälligkeit

- (1) Die Gebühr für die Straßenreinigung wird durch die Stadt festgesetzt und soweit wie möglich mit den anderen Grundstücksabgaben durch Heranziehungsbescheid erhoben. Sie wird am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November mit je 1/4 der Jahresgebühr fällig. In den Fällen des § 8 Absatz 4, Satz 2 wird die auf vergangene Monate entfallende anteilige Gebühr bei der nächstfolgenden Fälligkeit nacherhoben. Nachzuentrichtende Gebühren oder Gebührenänderungen für vergangene Jahre sind innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig.
- (2) Entsteht oder ändert sich die Gebührenpflicht im Laufe eines Kalendervierteljahres, so ist die für dieses Vierteljahr zu entrichtende Gebühr innerhalb eines Monats nach Heranziehung zu entrichten.
- (3) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

§ 10

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2018 in Kraft. Mit dem gleichen Tag tritt die Satzung über die Straßenreinigungsgebühren vom 1. Januar 1997 außer Kraft.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 30. November 2017 Hemmingen Schacht-Gaida

Die vorstehende Satzung wurde am 22. Dezember 2017 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 49, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
22. Dezember 2017 Hemmingen Schacht-Gaida

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen



Manfred **KEESE** Tischler

- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Fenster und Türen
- Rollladenbau
- Innenausbau
- Reparaturen

Manfred Keese
Hamelner Straße 13
30952 Ronnenberg
Mobil 0172 86 20 148
info@tischler-keese.de
www.tischler-keese.de

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Heilpraktiker

Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei
akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**

Tel. 0 51 01 / 85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter

Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 0151 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant

Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Birgit Jahn (stellv. Vors.). **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Sonntag, 14. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Abendmahl (Saft), Pastor Beyger

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Dienstag, 9. Januar 16.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.15 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 9 14 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE 66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikantin Schäfer

Sonntag, 14. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst, P. i. R. Döring

Sonntag, 21. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst, P. i. R. Rupnow, anschließend Neujahrsempfang

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Kindergottesdienste: 14-tägig, sonntags, Kontakt: Peter Jenkner, Tel. (0 51 01) 58 40 08

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauhe Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Baumgruppe: dienstags und mittwochs 15.15 bis 16.45 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs, 17.00 bis 19.00 Uhr

Jugendgruppe: nächste Termine: 5. und 19. Januar 2018, ab 19.00 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senioren/innen: 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr
Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Malkgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr
Kontakt: Ursula Wünsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,
Kontakt: Martin Strottmann, Telefon (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen: nach vorheriger Anmeldung, dienstags, ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:
dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht. Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE 66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs oder freitags, 20.00 Uhr,
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung
Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon: (0 51 01) 28 64

Die Ausgabzeiten der Laatzen Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE 14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit P i R Haunert

Sonntag, 14. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge, anschließend ist Neujahrsempfang

BESONDERE VERANSTALTUNGEN / HINWEISE:

Dienstag, 9. Januar 2018 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde, Thema: „Die Königin der Instrumente: die Orgel“

Montag, 15. Januar 2018 09.00 Uhr Frauenfrühstück

Mittwoch, 17. Januar 2018 19.00 Uhr Textile Kreativgruppe

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: D. Roßmannek, Telefon (0 51 01) 85 15 09

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächster Termin: 24. Februar 2018

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 13360

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 13175

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeestunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Elke Benjes, (0 51 01) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 – 17.30 Uhr, freitags: 16.00 – 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von
10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax:
(05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet
Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97,
E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02)
91 3235. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 7. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Wilkenburg, P. i.R. Knackstedt
11.00 Uhr Kindergottesdienst in Harkenbleck, Team

Sonntag, 14. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrsempfang in Wilkenburg,
Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN:

Samstag, 6. Januar, 17.00 Uhr, Neujahrskonzert in der St. Vitus-Kirche in Wilkenburg
Kammermusik aus der barocken (Tartini), klassischen (Haydn) und romantischen Zeit
Sabine Bleier (Querflöte), Dimitris Efstratiadis (Querflöte), Bettina Kober (Violine),
Friedemann Kober (Violine), Yasuko Ogata (Violoncello), Harald Wittig (Kontrabass),
Susanne Fiedler (Orgel). Eintritt frei – Spenden erbeten.

Dienstag, 9. Januar, 13.00 – 15.00 Uhr, Mittagstisch
im Gemeinschaftsraum der Mehrzweckhalle Harkenbleck, Anmeldung erbeten bei Inge
Hatje oder Christine Pohl, Kostenbeitrag pro Person 3,- Euro

Dienstag, 09. Januar, 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 10. Januar, 20.00 Uhr Hobbychor

Dienstag, 16. Januar, 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 17. Januar, 20.00 Uhr Hobbychor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Str. 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar: Pastor Rychert (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.**

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)
donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
samstags 18.30 Uhr Heilige Messe
sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe (nur am 1. Sonntag im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)
donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

samstags 18.30 Uhr Heilige Messe (am 1. Wochenende im Monat)
sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe (am 2., 3., 4. u. 5. Wochenende im Monat)
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)
mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria
19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)
donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)
freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

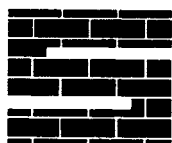
dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)
mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)
16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)
17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)
freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)
sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

ANZEIGE

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe



empfiehlt sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst



☎ 41 51 31

WALDMANN & VOY

INNUNGSMITGLIED
Fax 41 21 00

NACHRUF

Die Stadt Hemmingen trauert um

Herr Ernst Offenhausen

Von 1971 bis 1976 hat sich Herr Offenhausen zunächst als Ortsbrandmeister in Harkenbleck und von 1974 bis 1985 in Funktion als Gemeindebrandmeister der Gemeinde Hemmingen mit großem persönlichem Engagement ehrenamtlich für die Sicherheit der Hemminger Bürgerinnen und Bürger eingesetzt. Er erhielt aufgrund seiner Verdienste im Jahr 1985 die Ehrennadel in Gold der damaligen Gemeinde Hemmingen. Herr Offenhausen wurde 83 Jahre alt.

Unsere Gedanken sind in dieser schweren Zeit bei seiner Familie und den Angehörigen.

Verwaltung und Rat werden Herrn Ernst Offenhausen ein ehrendes Andenken bewahren.

Hemmingen, im Dezember 2017

Stadt Hemmingen
Claus-Dieter Schacht-Gaida
Bürgermeister

Roland Frey
Stadtbrandmeister

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 31 A

(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
Wallensteinstraße 1
30459 Hannover-Ricklingen

**Trauer- u. Vorsor-
geberatung auch
bei Ihnen zu Haus**

**Eigene
Trauerhalle
(bis 35 Personen)**

**Eigener
Trauerdruck**

**E-Mail:
e.juerges@arcor.de**

**Internet:
www.juerges-
bestattungen.de**

Landesamt für Statistik Niedersachsen

Machen Sie mit bei der EVS 2018!

„Wo bleibt mein Geld?“ Diese Frage stellen sich viele Menschen – nicht nur am Monatsende. Wer sich einen Überblick über seine Einnahmen und Ausgaben verschaffen will, kann bei der **Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018** mitmachen. Es lohnt sich doppelt: Neben einer Übersicht über ihre Einnahmen- und Ausgabensituation erhalten teilnehmende Haushalte zusätzlich eine Geldprämie von **mindestens 80 Euro und bis zu 105 Euro** als Dankeschön für ihre Teilnahme.

Für die ab Januar 2018 stattfindende EVS werden Haushalte aller sozialen Gruppen gesucht. Egal ob Sie allein oder mit Ihrer Familie zusammen leben, ob Sie jung oder alt sind, ob Sie studieren, einer Arbeit nachgehen, Arbeit suchen oder bereits im Ruhestand sind: Sie alle können mitmachen! Die EVS wird von den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder alle 5 Jahre durchgeführt. Ziel ist es, die Einkommenssituation, den Lebensstandard und die Verbrauchsverhältnisse der Gesamtbevölkerung und ihrer verschiedenen Gruppen abzubilden.

Dazu zählen natürlich auch Sie!

Die EVS ist eine wichtige Informationsgrundlage für die Sozial-, Steuer- und Familienpolitik sowie die Armuts- und Reichtumsberichterstattung. Des Weiteren werden diese Daten zur Festlegung des Wägungsschemas der Verbraucherpreisstatistik sowie zur Berechnung der Regelsätze in der sozialen Grundsicherung verwendet.

Die gewonnenen Ergebnisse stehen wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Institutionen ebenso zur Verfügung wie den Medien, Verbänden, Gewerkschaften und Privatpersonen.

Wie kann teilgenommen werden?

Wer Interesse hat, kann sich über das Landesamt für Statistik Niedersachsen gern anmelden

– über das Online-Formular für die Anmeldung zur EVS-Teilnahme

Weitere Informationen erhalten Sie

– über die Internetseiten des Landesamtes für Statistik Niedersachsen:
<https://www.statistik.niedersachsen.de/evs/>

– telefonisch unter der kostenlosen Rufnummer 0800 1013442

– per E-Mail unter EVS@statistik.niedersachsen.de.



Link auf die Internetseiten des Landesamtes für Statistik → Bereich:
Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2018

<https://www.statistik.niedersachsen.de/evs/einkommens--und-verbrauchsstichprobe-evs-2018-in-niedersachsen-87656.html>

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

2017er Restabfallsäcke nur noch kurz gültig

– Mit dem Jahreswechsel verlieren 2017er Säcke ihre Gültigkeit
– aha nimmt alte Säcke noch am ersten Abholtag 2018 mit

Seit 1. Januar 2014 gelten für alle Kundinnen und Kunden von aha einheitliche Regeln für die Müllabfuhr und die Gebührenabrechnung. Der Restabfallbehälter ist seitdem der Standard im Abfuhrsystem von aha. Alle aha-Kundinnen und -Kunden in der Region Hannover bestellen ihr benötigtes und gewünschtes Restabfallvolumen nun für ein Jahr und

Birnbaum

BESTATTUNGEN

Inh.: Susanne Schramm-Kaa
(Bestattermeisterin)



- Trauer- und Vorsorgegespräche - auf Wunsch auch jederzeit bei Ihnen zu Hause
- Eigener Abschiedsraum (bis 25 Personen)
- Eigener Trauerdruck
- Wir sind für Sie da: Tag und Nacht

30982 Pattensen · Steinstraße 38

Tel. 05101/ **1 30 01**

www.birnbaum-bestattungen.de

bezahlen es über den Gebührenbescheid. Sie können die Restabfallsäcke nicht mehr wie vorher im Einzelhandel kaufen. Der Grund für diese Änderung ist eine einheitliche Behandlung der Kundinnen und Kunden mit Restabfallsäcken und Restabfallbehältern.

Weil das nicht genutzte Restabfallvolumen eines Kunden mit Behälter nach jeder Leerung verfällt und nicht gesammelt und ins neue Jahr übertragen werden kann, gilt das auch für Kunden mit Restabfallsäcken: Die Säcke aus 2017 verlieren mit dem Jahreswechsel ihre Gültigkeit und werden nicht mehr abgeholt. aha nimmt die Säcke aus dem Jahr 2017 aber noch bis spätestens 12. Januar 2018 mit. Damit ist gewährleistet, dass die im alten Jahr angefallenen Abfälle auch noch mit den 2017er Restabfallsäcken am jeweils ersten Abfuhrtag des neuen Jahres entsorgt werden können. aha bittet die Kundinnen und Kunden aber darum, die ungültigen Säcke nach dem ersten Abholtag im neuen Jahr in ihrer Straße nicht mehr bereitzustellen. Die neuen 2018er Restabfallsäcke werden im kommenden Jahr ab dem 2. Januar bis 31. Dezember 2018 abgeholt.

Wer mehr oder weniger Abfallbehältervolumen benötigt als ursprünglich angenommen, kann dieses anpassen. Dabei ist zu beachten, dass das minimale Restabfallvolumen bei 10 Litern pro Person und Woche liegt. Die Änderungen sind schriftlich möglich und werden grundsätzlich zum 1. des Folgemonats nach Antragstellung wirksam. Wer mehr Volumen benötigt, bekommt entsprechend eine größere Tonne oder neue Gutscheine oder Säcke ausgehändigt.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



„Wenn Eltern sich trennen ... wird vieles anders“

GRUPPENANGEBOT FÜR TRENUNGSKINDER

Die Familien- und Erziehungsberatungsstelle (FEB) Ronnenberg startet im Januar mit einem neuen Angebot für Kinder und Jugendliche ab dem Grundschulalter, deren Eltern sich getrennt haben. Los geht es am 16. Januar von 16.00 bis 17.30 Uhr in den Räumen der FEB, Am Weingarten 1 in Ronnenberg. Das Angebot ist kostenfrei und vertraulich.

An acht aufeinanderfolgenden Dienstagnachmittagen drehen sich die Gespräche unter Anleitung eines therapeutischen Teams u.a. um die Fragen: Welche Gefühle ruft die Trennung in mir hervor? Wie gehe ich mit diesen Emotionen um? Wie geht es mir trotz der neuen Situation gut? Die Teilnehmenden erhalten die Möglichkeit, sich mit anderen Mädchen und Jungen über die Veränderungen in der Familie auszutauschen. Abgerundet wird das Programm durch unbeschwerte Spielzeiten und eine Pause mit leckeren Knabberereien. Die Gesprächsgruppen werden nach Altersstufen zusammengestellt. Den Eltern wird in der ersten Sitzung das Konzept vorgestellt und eventuelle Fragen werden von den therapeutischen Fachkräften beantwortet. Bei Bedarf kann nach der letzten Sitzung ein Einzelgespräch für eine Rückmeldung vereinbart werden.

Interessierte Familien melden sich bitte unter Telefon (05 11) 61 62 36 30 oder feb.ronnenberg@region-hannover.de an.

„Stark und mutig ... WEIL ich ein Mädchen bin!“

GRUPPENANGEBOT SPEZIELL FÜR MÄDCHEN

Mädchen müssen im Verlauf ihrer Entwicklung viele Herausforderungen bewältigen.

Um sie dabei zu unterstützen, diesen mutig, stark und selbstbewusst zu begegnen, lädt die Familien- und Erziehungsberatungsstelle (FEB) Ronnenberg zu einem neuen Gruppenangebot speziell für Mädchen ein. Der kostenfreie Kurs beginnt am Mittwoch, dem 14. Februar von 15.00 bis 17.30 Uhr. Er läuft wöchentlich über 10 Termine hinweg und findet in den Räumen der FEB (Am Weingarten 1, 30952 Ronnenberg) statt.

In der Gruppe haben die Mädchen die Möglichkeit, ihre persönlichen Belange, Stärken und individuelle Themen anzusprechen und sich mit anderen auszutauschen. Gemeinsam mit dem therapeutischen Team soll nach Wegen gesucht werden, wie es den Mädchen gelingt, die eigenen Interessen nach außen zu tragen und ihr Selbstwertgefühl noch zu steigern.

Anmeldungen nimmt die Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg entgegen unter: Telefon (05 11) 61 62 36 30 oder E-Mail feb.ronnenberg@region-hannover.de.

Liebe geht durch
den Magen! Hier ist jeder
herzlich willkommen ...



Großbildleinwand · Raucherbereich mit Flachbildschirm · Auch für Ihre Familienfeiern!



Montag bis Freitag ab 17 Uhr,
Samstag ab 14 Uhr, Sonntag ab 10 Uhr
Doris Sprenger · Clubheim · Hohe Bunte 8
30966 Hemmingen · Tel. 0511. 42 35 95
E-Mail: sprenger.doris@web.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

**Trockene, raue Haut ?
Rissige Lippen ?
Rauhe Hände?
Faltiger Hals?**

Wir haben Lösungen !!

**Wärmende Winterbehandlungen und
schützende Pflegeprodukte
incl. Hautanalyse**

**Vereinbaren Sie Ihren persönlichen
Termin für Beratung und Behandlung!**

Tel. 05101 2584

**Haut-Zeit
KOSMETIK** Anja Krause

**Göttinger Str. 74, Hemmingen/Arnum
www.hautzeit-kosmetik-hemmingen.de**

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de



Das Büntebad im Internet

Büntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.buentebad.de.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Januar					
03 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	13 Samstag	Arnum	18:00 122. Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Arnum Wäldchenschule-Grundschule
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Miroslav Jugoslav – „Der Nemeč hinter dem Batic“ bauhof hemmingen
04 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	15 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	16 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
06 Samstag	Wilkenburg	09:30-12:30 Obstbaulehrpfad: Jungbaumschnitt – Einführung Obstbaulehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck	17 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Wilkenburg	17:00 Neujahrskonzert St.-Vitus-Kirche		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
08 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus	
09 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23		Hiddestorf	19:00-22:00 Textile Kreativgruppe Gemeindezentrum Nikolaikirche
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus	18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
10 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	11 Donnerstag	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	19 Freitag	Arnum
Hemmingen-Westerfeld		07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	Hemmingen-Westerfeld		20:00 Kulturzentrum bauhof: Katalyn Bohn – „Sein oder online“ – Kabarett bauhof hemmingen
12 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Hemminger Neujahrsempfang Aula der KGS Hemmingen	22 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		23 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld

VERANSTALTUNGSKALENDER

24 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: HörBänd – „Drunter und Drüber“ – A-Cappella-Show bauhof hemmingen
29 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-17:00 Blinden- und Sehbehindertentreff Bürgersaal des Rathauses
30 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
31 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration und des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus

Februar

01 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
02 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Matthias Brodowy – „Gesellschaft mit beschränkter Haltung“ – Kabarett bauhof hemmingen

03 Samstag	Wilkenburg	09:30-12:30 Obstbaumlehrpfad: Erziehungsschnitt – Einführung Obstbaumlehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Matthias Brodowy – „Gesellschaft mit beschränkter Haltung“ – Kabarett bauhof hemmingen
05 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé DRK-Sozialstation Hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Feuerschutz Rathaus
06 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 HemmingDay by HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
07 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
08 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
09 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
10 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Archie Clapp – „Spaßbrutenlaufen“ bauhof hemmingen
12 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
13 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm Januar / Februar 2018

Kartenvorverkauf: Jetzt auch online möglich unter www.bauhofkultur.de
„et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius Leine-Center Marktplatz 11 ☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h) Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44

Samstag, 13. Januar 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Miroslav Jugoslav – Musikalisch-literarischer Abend

„Der Nemeč hinter dem Batic“

Miroslav Nemeč erzählt, rezitiert, liest und singt aus seiner Autobiographie „Miroslav Jugoslav“. Ein unterhaltsamer literarisch-musikalischer Abend! Erinnerungen an den kroatischen Lausbub und seine Patchwork-Familienverhältnisse zwischen Zagreb, Ober- und Niederbayern in den 50er und 60er Jahren werden lebendig. Er lässt die Besucher teilhaben an seinen Lehrjahren während des Musik- und Schauspielstudiums in Salzburg und Zürich und seiner Theaterarbeit auf zahlreichen Bühnen im deutschsprachigen Raum, u. a. Köln, Frankfurt und Essen, dem Staatsschauspiel und den Kammerspielen in München. Eine geglückte Integrationsgeschichte in Deutschland. Großer Stoff und viele herrliche Anekdoten! Und wer könnte den Abend besser musikalisch umrahmen als der Profi-Musiker, Gitarrist, Sänger, Klavierspieler und vor allem auch Entertainer Miroslav Nemeč? Und er zeigt so beeindruckend, dass er nicht nur auf sein Tatort-Profil abonniert ist, sondern als schauspielerischer Allrounder zu den großen Bühnen- und Leinwandakteuren unserer Zeit gehört.



Diese Veranstaltung wird von der Region Hannover gefördert.



Eintritt: 28,- / 24,- Euro

Samstag, 20. Januar 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Katalyn Bohn – Kabarett

„Sein oder online“

Katalyn Bohn kreiert in ihren Bühnen-Programmen eine einzigartige Mischung aus Kabarett, Theater und Musik, wobei der Schwerpunkt immer auf den kritischen Wortbeiträgen liegt. In ihrem aktuellen Programm „Sein oder online“ setzt sie sich mit der Entfremdung und Überforderung der Menschen im digitalen Zeitalter auseinander.



Da muss ein stadtneurotisches Kindergarten-Kind einen Therapieaufenthalt auf einem echten Bauernhof durchstehen, weil es einem anderen Kind das iPad übergezogen hat. Die Mutter des Kindes taucht auf und berichtet von ihren Karriereorgen als Consulterin. Vier Nutztiere auf eben jenem Therapie-Bauernhof chatten über die Frage: „Gibt es ein Leben vor dem Tod?“. Zwischendurch lädt ein Generationen übergreifendes Krankenhaus Schwangere und Sterbende zum gemeinsamen Hecheln und Röcheln ein. Und währenddessen erläutert ein Erklär-Film den offensichtlichen Zusammenhang zwischen dem Ende der Menschheit und Pokemon Go. Dazu gibt es Lieder ... und eine Prise Zauberei! Katalyn Bohn studierte Schauspiel und Pantomime an der Folkwang Hochschule in Essen und war langjähriges Mitglied am Hessischen Staatstheater Wiesbaden, gastierte an weiteren Theatern und spielte in diversen Film- und Fernsehproduktionen mit.

Eintritt: 18,- / 15,- Euro

Samstag, 27. Januar 2018, Beginn: 20.00 Uhr

HörBänd – A-Cappella-Show

„Drunter & Drüber“

Bei HörBänd ist das Programm Programm. Die fünf Vokalpostel aus Hannover wissen, wie man – mal heiter, mal nachdenklich – singt und dabei Bigband, Orchester oder Kapelle ersetzt. A-Cappella eben. Wobei sich nicht nur Kenner der Szene auf ein besonderes Konzerterlebnis freuen dürfen. HörBänd ist die derzeit wohl talentierteste Comedy-Nachwuchs-A-Cappella-Band Deutschlands. Ihr trockener Humor und spitzfindiger Wortwitz sind zum Kugeln. Ihre fast durchweg eigenen Songs sind ein-



Schievink Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

MG PARKETT
Renovierung und Neuverlegung

AUSSTELLUNG ✓ VERKAUF ✓
BERATUNG ✓ VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

0 51 02 - 73 72 315
www.mgparkett-pattensen.de

Deutsches Rotes Kreuz

Alles aus einer Hand - Unsere ambulante Pflege und Betreuung

Pflege braucht Vertrauen

DRK-Sozialstation
Hemmingen
Telefon 0511 416442

www.drk-pflegedienste.de

gänglich, unterhaltsam und äußerst kreativ. Dank der außergewöhnlichen und humorreichen Moderationen nimmt die HörBänd auch an der Kabarettbundesliga 2017/18 teil. Der Funke springt über, die Fans sind begeistert. Das zeigen nicht nur die Reaktionen auf Konzerte, sondern auch die Auszeichnungen und Publikumspreise auf verschiedenen Wettbewerben und Festivals, wie dem German A-Cappella Contest, dem renommierten Wettbewerb „Jugend kulturell“ und beim Internationalen A-Cappella-Wettbewerb in Graz die magenta talent trophy. Nach der Gründung im Frühjahr 2014 ist die „Bänd“ mittlerweile als „wahrscheinlich weiblichste Boygroup der Welt“ durchgestartet.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Freitag, 2. Februar + Samstag, 3. Februar 2018
Beginn: 20.00 Uhr

Matthias Brodowy – Kabarett

„Gesellschaft mit beschränkter Haltung“

Mit seinem neunten Programm bietet Matthias Brodowy politisches Kabarett mit klarer Kante und musikalischer Note. Zugleich frönt der selbsternannte Vertreter für gehobenen Blödsinn (chief director for a high level bullshit) jedoch stets auch der literarisch verschnürten Albernheit und dem anarchischen Nonsens.

Beide Veranstaltungstage sind leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- / 18,- Euro



Die Stadtbüchereien teilen mit

- Stadtbücherei Arnum
Erster Öffnungstag 2018: Montag, 8. Januar 2018
- Stadtbücherei Hemmingen-Westerfeld
Erster Öffnungstag 2018: Montag, 8. Januar 2018

Bilderbuchkino

Das neue Jahr startet mit zwei Bilderbuchkino-Vorführungen:

- Mittwoch, 24. Januar (!), um 16.00 Uhr an der Bücherei im Rathaus
- Freitag, 26. Januar, 16.00 in der Bücherei an der Wäldchenschule

PROGRAMM:

- „Drachenschnodder“
- „Elmar im Schnee“
- „Großer Wolf und kleiner Wolf“
- „Ich trödel doch nicht, sagt Max“
- „Ich bin der Stärkste im ganzen Land!“
- „Zuhause kann überall sein“

Folgetermine: Mittwoch, 21. Februar und Freitag, 23. Februar,
Mittwoch, 21. März und Freitag, 23. März

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Nahaufnahme 1918 – 1990 – Ein Jahrhundert deutscher Geschichte in nie gezeigten Filmdokumenten (8 DVDs + Begleitbuch)“
- „War Michel aus Lönneberga aufmerksamkeitsgestört? – Der ADS-Mythos und die neue Kindergeneration“ von Henning Köhler. Kritische Untersuchung zum ADS/ADHS-Syndrom und der Ritalin-Verabreichung aus der Sicht eines anthroposophischen Kindertherapeuten
- „Phantasiereisen zum Sinn des Lebens – Anregungen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene“ von Gerda und Rüdiger Maschwitz
- „Das Wunder von Mals – Wie ein Dorf der Agrarindustrie die Stirn bietet“ – Alexander Schiebel schildert eindringlich die Entscheidung einer 5000-köpfigen Kommune in Südtirol gegen die Verwendung von Glyphosat und auch andere Pestizide – gegen heftige Widerstände von Bauernbund, Landesregierung und Agrarkonzernen ...
- „Gekaufte Forschung – Wissenschaft im Dienst der Konzerne“ von Christian Kreiß

Neu im Bestand: Filme (DVDs)

- „Beuys“ von Andres Veiel
- „Die siebente Saite“ von Alain Corneau mit Gérard Depardieu u. a.
- „Timm Taler oder Das verkaufte Lachen“ von Andreas Dresen nach dem Kinderbuchklassiker von James Krüss

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.



Anna-Charlotte Thiem Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover
Telefon: (05 11) 31 60 63
Fax: (05 11) 3 48 04 39
E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de
www.notar-thiem.de

Meisterbetrieb TEMPEL BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de



Haarlekin
Frisuren und Schnitte
Martina Thuns
(In der Bacchus-Passage)

Pattenser Feldweg 7
30966 Arnum

Bitte vereinbaren Sie
einen Termin unter
(05101) 855 19 66

Es läuft nicht richtig?



Kontaktieren
Sie unser Team.

Wir helfen Ihnen
schnell und
zuverlässig!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Kanalortung + Rohr- und Kanalanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaenberg GmbH Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

**Niederlassung
Braunschweig** Gotenweg 10
38106 Braunschweig
Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21
www.ist-defin-rohr-frei.de



– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere neuen Programmhefte ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Die Leine-VHS wünscht Ihnen
ein frohes neues Jahr!

Kurs-Nr. 3543H	Yoga am Morgen
dienstags, ab 9. Januar, 9.30 – 11.00 Uhr	Entschleunigung – Kräftigung – Entspannung Tauchen Sie ein in die Vielfalt des Yoga auf den Ebenen Körper, Geist und Seele! Ziel ist es, dem „Integralen Yoga“ näher zu kommen, damit es in den täglichen Alltag einfließen kann und Sie somit zu einer Harmonie und Liebe mit sich selbst kommen.
4 Termine Arnum	
Kurs-Nr. 3304H	Klopfakupressur u. Aufmerksamkeit
Dienstag, 23. Januar, 18.30 – 20.45 Uhr	... bei emotionalen Problemen und Schmerzen Sind es nicht oft immer die gleichen Dinge, die uns das Leben schwer machen? Ein Streit mit dem Nachbarn, Stress auf der Arbeit, ständig wiederkehrende Schmerzen ... Nach einer kurzen theoretischen Einführung, werden praktische Übungen vermittelt, mit denen im Anschluss an den Kurs weitergearbeitet werden kann.
Arnum	
Kurs-Nr. 10102L	Den Jahren mehr Leben geben
dienstags, ab 6. Februar, 10.30 – 12.30 Uhr	– Frauen ab 60 ... darum gibt es diesen Kurs, um die Jahre mit Leben zu füllen. Unterschiedliche Themenbereiche bieten immer wieder neuen Lern- und Diskussionsstoff. Alles, was das Leben spannend macht, z. B. Neues aus der Altersforschung, philosophische und psychologische Themen, Gedächtnistraining, aktuelle politische und wirtschaftliche Themenbereiche, Erkundungen in Hannover und anderswo – kurzum alles, was uns angeht!
12 Termine Laatzen	
Kurs-Nr. 40800H	Französisch A1 zur Kaffeezeit
mittwochs, ab 14. Februar, 16.00 – 17.30 Uhr	für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse Sie interessieren sich für die klangvolle Sprache unseres Nachbarlandes Frankreich und möchten nun die ersten Grundkenntnisse erwerben? Unser Lerntempo ist langsam, wir arbeiten gründlich mit vielen Übungen und wollen darüber auch spüren, dass Sprachenlernen Freude bereitet.
15 Termine Arnum	
Kurs-Nr. 40605L	Englisch A1, Stufe I
donnerstags, ab 15. Februar, 19.45 – 21.15 Uhr	für Wiedereinsteiger/innen Für Teilnehmer/innen mit 4 bis 5 Jahren Schulenglisch, die nach langer Pause das Gefühl haben, dass sie ganz von vorne beginnen sollten. Es werden Grundkenntnisse im Wortschatz, Uhrzeit, Zahlen, Preise, Personalpronomen und das einfache Präsens wiederholt.
15 Termine Laatzen	

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen

Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

09.00 bis 12.00 Uhr

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmelde-möglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 – 20.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

Ab sofort wieder jeden Montag: MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln ... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem.

Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin:	Montag
Zeit:	15.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	8 bis 12 Jahre
Teilnehmerbeitrag:	kostenlos

TRY2ESCAPE-HEMMINGEN

Der neue Freizeittrend aus den Metropolen dieser Welt ist nun in Hemmingen angekommen und nennt sich

„Live Escape Game“.

Dieses Spiel ist real und bietet Dir eine völlig neue Herausforderung!

Du und dein Team gegen die Zeit und den Raum! Ihr seid eine Gruppe von Freunden und betretet einen geheimnisvollen Raum. Hier erwarten euch spannende Rätsel und Aufgaben und ihr verfolgt ein gemeinsames Ziel: Den Raum als Sieger zu verlassen!

Ihr habt nur 60 Minuten Zeit um das Ziel zu erreichen. Die Uhr tickt ...

Unser Raum „DAS LABOR“ ist ab 13 Jahren spielbar, „DER DETEKTIV“ ab 10 Jahren ... Spielbar bis maximal 5 Personen. Kosten 25,- Euro / Raum. Anmeldung erforderlich bzw. freie Zeiten erfragen.

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Die Musical-Schule in Hemmingen

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren. Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnenmethode werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt. Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

Drei Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel: Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit
 Tanz: Jazz-, Musical-, Street-Dance und Pop Choreographien
 Gesang: Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmausbildung

IHRE VORTEILE:

- Live-Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde, Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon: (05 11) 2 70 85 40, E-Mail: info@stageperform.de · www.stageperform.de

Termin: Dienstag, 09.01., 16.01., 23.01., 30.01., 06.02., 13.02., 20.02., 27.02., 06.03. und 13.03.2018

Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege und StagePerform

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 7 bis 14 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

1. HEMMINGER BILLARD OPEN

Wer wird Billiardchampion?

Wir veranstalten heute ein Billiardturnier für alle Jugendlichen aus Hemmingen ab 10 Jahren. Gespielt wird im Jugi und an den Tischen in der Spielothek der KGS Hemmingen. Als Preise winken dir ein Pokal und diverse Goodies. Wir spielen nach den offiziellen Jugi und KGS Regeln. Verpflegung wird zu späterer Stunde auch geben.

Termin: Freitag, 19. Januar 2018

Zeit: 15.30 bis 20.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 10 bis 17 Jahre

Bitte mitbringen: Wenn du hast, darfst du gerne deinen eigenen Queue mitbringen.

Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro

Anmeldung erforderlich.

WASSERPARADIES HILDESHEIM

Plitsch Platsch nass!!!

Wir fahren mit Kleinbussen nach Hildesheim ins Wasserparadies. Hier können wir uns nach Herzenslust austoben oder stundenlang im Whirlpool liegen, durch die Grotte tauchen oder im Außenbereich deinen Kopf abkühlen. Spaß pur!!!

Termin: Freitag, 26. Januar 2018

Zeit: 15.00 bis 20.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 10 bis 17 Jahre

Bitte mitbringen: Badesachen, Proviant

Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro

Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!

Anmeldung erforderlich.

WINTERBALL

Mach dich chic

Heute könnt ihr euch mal so richtig aufbrezeln!!! Denn heute wird im Jugi chic gefeiert ... Also holt eure besten Klamotten aus dem Schrank und schmeißt euch kräftig in Schale und Jungs, vielleicht doch noch mal die Sneakers polieren!

Aber chic hin oder her, auch hier gilt, wer Knabberzeug mitbringt, spart sich den Eintritt!!!

Termin: Mittwoch, 31. Januar 2018

Zeit: 19.00 bis 21.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 9 bis 13 Jahre

Bitte mitbringen: Knabberzeug

Teilnehmerbeitrag: 2,- Euro

Anmeldung erforderlich.



Kanzlei Gutenbergstraße

■ Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt

■ Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60

E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de

www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

BAUGESCHÄFT JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
 Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56

30966 Hemmingen

Ortsteil Arnum

Fon 051 01/28 94

Fax 051 01/53 71

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
 Rentenberater
 (zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum

Moulineauxplatz 15

Telefon: 051 01/28 15

Mobil: 0172/515 38 80

E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Leifheit.

Raumgestaltung

- Individuelle Raumgestaltung
- Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
- Aufarbeitung von Polstermöbeln
- Rollos, Jalousien
- Beratung und Service

Knabberzeug mitbringer

**Raumgestaltung
 Bernd Leifheit
 GmbH & CO. KG** Marie-Curie-Str. 34 Telefon
 30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
 Garvensstr. 2A · 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 · Fax: 0511 4267 93

k ö t h e
 Bäder · Heizungen · Sanitär





Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2018

Ausgabe	Erscheinungs-Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	03. Januar	20. Dezember
02	17. Januar	09. Januar
03	31. Januar	23. Januar
04	15. Februar	06. Februar
05	28. Februar	20. Februar
06	14. März	06. März
07	28. März	20. März
08	11. April	03. April
09	25. April	17. April
10	09. Mai	30. April
11	23. Mai	15. Mai
12	06. Juni	29. Mai
13	20. Juni	12. Juni
14	04. Juli	26. Juni
15	18. Juli	10. Juli
16	01. August	24. Juli
17	15. August	07. August
18	29. August	21. August
19	12. September	04. September
20	26. September	18. September
21	10. Oktober	01. Oktober
22	24. Oktober	16. Oktober
23	07. November	30. Oktober
24	21. November	13. November
25	05. Dezember	27. November
26	19. Dezember	11. Dezember

* (voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR

Ab an die Nordsee

Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge, Spaß und Meer...

Auch in diesem Jahr geht es wieder nach Föhr ins Schullandheim der Region Hannover, das neben einer super Ausstattung und leckerem Essen mit privatem Sandstrand glänzt. Seid also dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Termin: Freitag, 13. bis 20. Juli 2018
Beginn: 8.00 Uhr, Ende: 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 10 bis 13 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 390,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 232

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesergruppe folgende Themen für Sie vorbereitet: Am 16. Januar beginnt Gisela Hische mit Kurzgeschichten der kanadischen Schriftstellerin Margaret Atwood. Gabriele Lehmberg liest aus dem Roman „Es war einmal eine Familie“ von der israelischen Schriftstellerin Lizzi Doron. Am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 23. Januar, liest Kirsten Rohr Passagen aus der Erzählung „Herr und Hund, von Thomas Mann. Karl Heinz Edrich liest aus dem Vers-Epos „Der Trompeter von Säckingen“, von Victor von Scheffel.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Obstbaumlehrpfad

Anfang 2018 startet die Bürgerstiftung Hemmingen eine Reihe von Schnittkursen. Jeweils am ersten Samstag im Monat werden in gut zwei Stunden die wesentlichen Grundlagen und Techniken vermittelt. Im Januar geht es mit Jungbäumen los, im Februar und März stehen größere Bäume im Mittelpunkt. Die Kurse können einzeln besucht werden. Sie bauen allerdings inhaltlich aufeinander auf. Wer alle drei besucht, hat mehr davon!

- **Samstag, 6. Januar 2018**, 9.30 Uhr: Jungbaumschnitt – Einführung
Junge Obstbäume von Anfang an richtig schneiden
- **Samstag, 3. Februar 2018**, 9.30 Uhr: Erziehungsschnitt – Einführung
Stabilität und Fruchtbarkeit für mittelalte Bäume
- **Samstag, 3. März 2018**, 15.00 Uhr: Verjüngungsschnitt – Einführung
Ältere Obstbäume wieder in Form bringen
- **Samstag, 7. April 2018**, 15.00 Uhr: Obstbaumschnitt

Selbstständig oder unter Anleitung sollen möglichst viele Obstbäume geschnitten werden. Die Einführungen in den Obstbaumschnitt bauen aufeinander auf. Wer alle drei besucht, hat mehr davon!

Treffpunkt ist beim Informationsschild am Radweg, auf halbem Wege zwischen Wilkenburg und Harkenbleck. Autos können bei der Beobachtungshütte am Steinfeldsee oder am Sportplatz Wilkenburg geparkt werden.

Bitte Schnittwerkzeug, Arbeitshandschuhe, wetterfeste Kleidung und robustes Schuhwerk mitbringen. Teilnahme kostenlos und auf eigene Gefahr. Keine Anmeldung erforderlich. Alle aktuellen Termine werden angekündigt unter www.obstpfad-hemmingen.de.

Kontakt: Bürgerstiftung Hemmingen, Joachim Steinmetz,
Tel. (0172) 177 27 40, obstpfad@buergerstiftung-hemmingen.de



ARNUM

DRK-Ortsverein Arnum**Gymnastik für Damen 50 plus**

Freitags, 8.00 bis 9.00 Uhr, im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel.: (0163) 6 96 48 10

Wassergymnastik für Damen im Buntebad

Dienstags, von 8.30 bis 9.15 Uhr
 Leitung: Birgit Voss, Auskunft: G. Gieseke, Tel.: (0174) 3 90 46 20

Bridge

Jeden Mittwoch, von 15.00 bis 19.00 Uhr,
 in der Seniorenresidenz, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, Arnum

Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation
 weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Treffen

Das erste Mitgliedertreffen am 9. Januar 2018 findet wieder im China
 Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 um 18.00 Uhr in Arnum statt.

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com

SPARTE JUDO**Anfängerkurs Judo**

Für jugendliche und erwachsenen Anfänger sowie Wiedereinsteiger bieten wir ab Januar 2018 einen Anfängerkurs über 8 Einheiten an. Aber warum Judo machen?

Judo ist eine faszinierende und vielseitige Sportart! Judo ist weit mehr als nur ein dynamischer und spannender Kampfsport. Mit Judo fit werden, sein und bleiben – das ist unser Ziel. Im Judo werden Koordination, Kondition und Beweglichkeit geschult. Aber keine Angst: Besondere Voraussetzungen zum Erlernen sind nicht notwendig. Für Judo muss man nicht sportlicher sein als z. B. für Schwimmen oder Radfahren. Auch für Jugendliche oder Erwachsene lohnt es sich, Judo zu erlernen.

Daher bieten wir einen 8-wöchigen Einsteiger-Kurs zu folgenden Terminen an: 18. Januar, 25. Januar, 8. Februar, 15. Februar, 22. Februar, 1. März, 8. März und 15. März 2018.

Die Teilnahme am Kurs kostet 40,- Euro, für Ehepartner 20,- Euro.

Ihr findet uns in der Grundschulsporthalle am Klapperweg. Bitte bringt einen langärmeligen Trainingsanzug oder locker sitzende Kleidung sowie Badelatschen mit. Bei Interesse wird eine Anmeldung per E-Mail unter klosepischel@vodafone.de erbeten

Klose-Pischel, Spartenleiterin

SPARTE TAEKWONDO**Einladung Spartenversammlung 2018 Taekwondo**

Liebe stimmberechtigte Mitglieder der Sparte, liebe Eltern der nicht stimmberechtigten Sportler, wir laden euch zur Jahreshauptversammlung unserer Sparte Taekwondo ein.

Datum: Donnerstag, der 11. Januar 2018

Ort: Mehrzweckhalle Harkenbleck, neben der Feuerwehr

Beginn: 17.30 Uhr

⇒ Das Training beider Gruppen entfällt an diesem Tag.

TAGESORDNUNG

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder ab 16 Jahre

TOP 2: Vorstandsbericht der Sparte und Kassenbericht, Bericht Kassenprüfung

TOP 3: Entlastung der Spartenleitung

TOP 4: Wahlen bzw. Bestätigung Spartenleitung und Jugendwart

TOP 5: Anträge und Etat

TOP 6: Ausrichtung des NTU-Vollkontakt-Turniers am 19. Mai 2018

TOP 7: Verschiedenes

Anträge bitte schriftlich (Whatsapp zählt nicht!) bis 5 Tage vor dem Termin einreichen. Eltern nicht stimmberechtigter Mitglieder sind herzlich eingeladen teilzunehmen!

Gudrun Katz, Spartenleitung Sparte Taekwondo

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

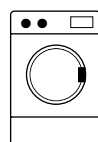
Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

**Michaelis. Elektrotechnik.**

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

**Wäscherei & Heißmangel**

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 05 11/ 41 25 43 · Mobil 0175 / 444 93 68 · Fax 05 11/ 213 72 02

**Fachanwältin für Verkehrsrecht
Rechtsanwältin**

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
 T 0511 326336, F 0511 363861



Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststofffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 0 51 01 / 925 101 |

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

www.shk-momm.de

8-WÖCHIGER JUDO- GRUNDKURS



FÜR JUGENDLICHE, ERWACHSENE UND WIEDEREINSTEIGER

JEDEN DONNERSTAG VON 19:15 BIS 20:45 UHR

TERMINE: 18.01. + 25.01. + 08.02. + 15.02. +
22.02. + 01.03. + 08.03. + 15.03.2018

**Ort: Grundschulturnhalle Arnum,
Klapperweg**

Start: Donnerstag, 18. Januar 2018

Kursgebühr: 40 €, Ehepartner: 20 €
Mitzubringen sind locker
sitzende Kleidung/
Trainingsanzug, wenn
vorhanden, und Badelatschen

Hier lernst du das 1x1 der
Judofallschule und erste einfache
Techniken im Stand und im Boden.
Spiele und Fitnessübungen runden
das Training ab.

Weitere Infos unter
www.sv-arnum.com
Anmeldungen bei: Kerstin Klose-Pischel
05101-851405



SPARTE TENNIS

Jahresmitgliederversammlung der Tennissparte

Mittwoch, 24. Januar 2018, um 19.30 Uhr
Vereinsheim SV Arnum (Fußball-Platz)

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
3. Genehmigung des Protokolls der Jahresmitglieder-Versammlung
4. Bericht Turnierserie 2017
5. Berichte der Funktionsträger
6. Bericht der Spartenleitung
7. Jahresabschluss 2017
8. Bericht über die Kassenprüfung
9. Entlastung der Spartenleitung
10. Beitragsanpassung

ANZEIGEN

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-

TOPRAKLI
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

▶ Reibungsloser Reparaturablauf
▶ Termingerechte Zusage
▶ Hol- und Bringdienst
▶ Ersatzwagen

11. Etatplanung 2018
12. Neuwahlen – ordentlich zu wählen / zu bestätigen sind
Spartenleiter, Jugendwart / Jugendabteilung,
Sportwart, Kassenwart und Pressewart
13. Anträge müssen bis spätestens 10. Januar 2018 schriftlich bei der
Spartenleitung eingereicht sein. (info@sva-tennis.de)
14. Verschiedenes

Spartenleitung

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



**Ihre Freiwillige Feuerwehr
Hemmingen-Westerfeld informiert:**



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Samstag, dem 3. Februar 2018, findet um 19.00 Uhr die Jahres-
hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld
im Gerätehaus Dorfstraße 38, 30966 Hemmingen statt. Ich lade hierzu
alle aktiven Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, sowie die
fördernden Mitglieder recht herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 28. Januar 2017
- TOP 4 Tätigkeitsberichte:
 - TOP 4.1 Tätigkeitsbericht des Ortsbrandmeisters
 - TOP 4.2 Tätigkeitsbericht des Jugendwartes
 - TOP 4.3 Tätigkeitsbericht der Kinderfeuerwehr
- TOP 5 Kassenbericht
- TOP 6 Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kommandos
- TOP 7 Neuaufnahmen von Mitgliedern
- TOP 8 Verleihung von Dienstgraden
- TOP 9 Kommandoangelegenheiten
- TOP 10 Grußworte der Gäste
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 20. Januar 2018
schriftlich beim Ortsbrandmeister Thorsten Heitmann, Sundernstraße 16,
30966 Hemmingen einzureichen.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Thorsten Heitmann, Ortsbrandmeister

DRK-Ortsverein Hemmingen-Westerfeld / Devese

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr und von 10.45 bis 11.45 Uhr
Leitung: Frau Jüchter, Telefon-Nr. (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr jeden 1. Dienstag im Monat
mit selbstgebackenem Kuchen

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen!

Die FutterStation
Natürlich artgerechter füttern...

Onlineshop · Lieferservice · Lagerverkauf

Frostfleisch, BARF-Fertig-Menüs, Auswahl an hochwertigen Trocken- und Dosenfutter für
Hunde und Katzen, Trockenkau-Artikel sowie div. Nahrungsergänzungsprodukte

Unsere Öffnungszeiten: Mo – Fr von **15:30 Uhr – 18:30 Uhr** sowie
jeweils der 1. Samstag im Monat von **10:00 Uhr – 14:00 Uhr**

Max-von-Laue-Str. 19 · 30966 Hemmingen · Tel.: 0511 - 72 73 62 01
Im Gewerbegebiet Hemmingen-Westerfeld, ehemals Kugelmann

www.die-futter-station.de/lagerverkauf

HARKENBLECK**Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.**

Am Freitag, dem 19. Januar 2018, um 19.00 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung des Gesangsvereins „Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.“ statt. Hierzu laden wir alle aktiven und fördernden Mitglieder in unseren Übungsraum „Treff am Siebstein“ herzlich ein.

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung der aktiven und fördernden Mitglieder
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Abstimmung über die Niederschrift der Jahreshauptversammlung vom 20. Januar 2017
4. Jahresrückblick
5. Bericht der Chorleiterin
6. Kassenbericht
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstandes
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Verschiedenes

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung und zu Punkt „Verschiedenes“ bitte schriftlich bis spätestens 12. Januar 2018 an den Vorstand des Vereins Franz Pohl, Redener Straße 4c, 30966 Hemmingen weiterleiten. Nach Abschluss der Sitzung findet ein geselliges Beisammensein mit einem Imbiss statt.

WILKENBURG**DRK Wilkenburg****Wirbelsäulentraining**

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Telefon (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

DRK-Sozialstation Hemmingen

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“,
Telefon (05 11) 41 64 42

St. Vitus Wilkenburg**Neujahrskonzert**

**Kammermusik aus der
barocken (Tartini), klassischen
(Haydn) und romantischen Zeit**

**Samstag, 6. Januar 2018
17.00 Uhr**

**Sabine Bleier (Querflöte),
Dimitris Efstratiadis (Querflöte),
Bettina Kober (Violine),
Friedemann Kober (Violine),
Yasuko Ogata (Violoncello),
Harald Wittig (Kontrabass),
Susanne Fiedler (Orgel)**

Eintritt frei – Spenden erbeten.

Steuern?
Wir machen das.**VLH.****NEU**
in Ihrer
Nähe.

Jens Bleikamp
Beratungsstellenleiter
Gabriele-von-Glasow-Weg 11
30457 Hannover
jens.bleikamp@vlh.de



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

0511 56379339

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

**Rechtsanwältin
Silvia Jünke****Scheidungen & Familienrechtssachen**

Innersteweg 3 · 30966 Hemmingen-Arnum

Telefon: (0 51 01) 587 444

<http://kanzlei-juenke.jimdo.com>

Ankauf / Verkaufwww.goldundsilberankauf.de

(05 11) 32 82 69

Verschiedenes**Kundendienst**

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

(05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice

(05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) **Fa. SIGOSCH**

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann **05101/916435**
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de

**Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!**

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund um Haus und Garten

0511 425733
0170 8858809



carsten schirmer
Malermeister
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

Zauberblume

Sarah Behmann
Arnum Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)



METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation
DR. KRÜGER GmbH
Ihr Seniorenheim mit Herz

Ihre monatliche Zuzahlung in der Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.491,49 €
Pflegegrad 2-5: 1.043,71 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 30,13 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2c
30519 Hannover / Mittelfeld · Tel. (0511) 860 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de

SV Wilkenburg

Überraschung für Wilkenburger Sportjugend: der Nikolaus war da

Große Überraschung für die Sportjugend des SV Wilkenburg: Der Nikolaus war da. Aber da der Nikolaus am eigentlichen Nikolaustag noch zahlreiche andere brave Kinder zu beschenken hatte, deponierte er die Geschenke kurzerhand in der Vereinsgaststätte bei Vereinswirtin Bettina Zupke. Dank der großzügigen Unterstützung von Sponsoren erhielten die Kinder insgesamt 100 JuniorJoker Sportbeutel, die mit allerlei Süßigkeiten gefüllt und seit Mitte Dezember in den jeweiligen Trainingsstunden an die Kinder der Fußballjugend und des Kinderturnens verteilt wurden. Der praktische Turnbeutel in Signalfarbe enthält attraktive Warenproben und Geschenke namhafter Kooperationspartner für die Kinder sowie Gutscheine und relevante Informationen für ihre Eltern.

Als letzte Gruppe war die Gruppe der 3- und 4-Jährigen der Sparte Kinderturnen an der Reihe. Aus den Händen von Wirtin Bettina Zupke und Trainerin Gesine Seib nahmen die Kinder mit leuchtenden Augen ihr Nikolauspräsent entgegen. Natürlich wurden die Beutel sofort auf ihren Inhalt untersucht und der Verzicht auf die darin enthaltenen Gummibärchen angesichts des bevorstehenden Abendbrots war schon eine echte Herausforderung.

Die Sportjugend des SV Wilkenburg bedankt sich ganz herzlich bei Vereinswirtin Bettina Zupke für die Kontaktaufnahme zum Nikolaus und den Sponsoren für die tollen neuen, gefüllten Sportbeutel.



Die 3- und 4-Jährigen der Sparte Kinderturnen sowie Vereinswirtin Bettina Zupke (hintere Reihe links) und Trainerin Gesine Seib (hintere Reihe rechts) präsentieren ihre neuen JuniorJoker Sportbeutel vom Nikolaus.

Foto: Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg

SPARTE TISCHTENNIS – DAMEN

Wilkenburger Tischtennisdamen wollen Erfolgsserie ausbauen

Bereits am Freitag, 19. Januar 2018, starten die zuletzt so erfolgreichen Tischtennisdamen des SV Wilkenburg mit dem Heimspiel gegen den derzeitigen Tabellenachten SV Arminia Hannover II in die Rückrunde der Saison 2017/2018 und wollen dabei versuchen, die Erfolgsserie mit 7 Spielen ohne Niederlage weiter fortzusetzen. Der erste Aufschlag erfolgt um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30.

Der aktuelle Tabellenstand der Bezirksklasse Gruppe 6:

1. TuS Harenberg	9	6	2	1	67:42	14- 4
2. TuSpo Jeinsen	9	6	1	2	62:47	13- 5
3. SC Hemmingen-Westerfeld	9	4	3	2	58:52	11- 7
4. SV Wilkenburg	9	3	4	2	61:53	10- 8
5. VfV Concordia Alvesrode III	9	4	2	3	57:52	10- 8
6. VfV Concordia Alvesrode II	9	3	4	2	57:59	10- 8
7. SV Arnum II	9	3	2	4	54:58	8-10
8. SV Arminia Hannover II	9	3	1	5	47:59	7-11
9. TSV Kirchdorf	9	2	1	6	48:63	5-13
10. TSV Langreder	9	1	-	8	41:67	2-16

Der Rückrundenspielplan im Überblick:

- Fr., 19.01.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – SV Arminia Hannover II
- Fr., 26.01.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – VfV Concordia Alvesrode III
- So., 28.01.2018, 11.00 Uhr TuS Harenberg – SV Wilkenburg
- Fr., 16.02.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – VfV Concordia Alvesrode II
- Fr., 23.02.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Wettmar (Bezirkspokal)
- Fr., 02.03.2018, 20.00 Uhr TuSpo Jeinsen – SV Wilkenburg
- Fr., 09.03.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – SC Hemmingen-Westerfeld
- Fr., 16.03.2018, 19.30 Uhr TSV Langreder – SV Wilkenburg
- Sa., 07.03.2018, 15.00 Uhr SV Arnum II – SV Wilkenburg
- Fr., 13.04.2018, 20.00 Uhr SV Wilkenburg – TSV Kirchdorf

Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet
vom 11. bis einschl. 14. Januar 2018
 ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)



Hotel Zur Post GmbH

Hemmingen · Dorfstr. 63
 Telefon (05 11) 42 35 61

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
 Rentenberater
 (zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
 Moulineauxplatz 15
 Telefon: 0 51 01/28 15
 Mobil: 0172/515 38 80
 E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



**Immobilienverwaltung
 Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie
 durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
 eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

FITNESS PARK in Hemmingen **NICHT
 VOR ENDE SEPTEMBER**

2024

wird dieses Gebäude in Hemmingen gebaut werden – denn
 bis dahin haben wir einen **NICHT KÜNDBAREN** Mietvertrag!

12,45 € *
 pro Monat

fit & fun
 VON JUNG BIS ALT
 oder

29,90 €
 pro Monat

* Bezahlung 24 Monate im Voraus, keine
 * Aufnahmegebühr.

zzgl. 49,00 € Einmalzahlung

Besucht uns auch auf

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 26 · Telefon (05 11) 42 50 50
 Öffnungszeiten: Mo - Fr 7:00 – 22:00 Uhr · Sa & So 9:00 – 18:00 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Dacheindeckungen
 Fassadenverkleidungen
 Flachdachabdichtungen
 Dachklempnerarbeiten



**RUSSEK
 BEDACHUNGEN**

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
 Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
 Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
 russek-bedachungen@web.de
 www.russek-bedachungen.de

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass,
 Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
 www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe,
 Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung
 30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ **05 11/41 42 40**

☎ **0511 - 12 31 39 88**
 www.Bartelt-Immobilien.de

*kostenfrei
 für den
 Verkäufer*

Wir **suchen** in Hemmingen und Umgebung
**Eigentumswohnungen und
 Einfamilienhäuser!** Schnelle
 und diskrete Kaufabwicklung
 garantieren wir Ihnen.

Ihr
Immobilienmakler
 für Hannover,
 Hemmingen,
 Laatzen und
 Pattensen.
 Seit 1992.

Wir bewegen Immobilien.

BARTELT Immobilien

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Haus gesucht! Meine Frau und ich, beide in Festanst. und 30, suchen
 ein **Haus** in **H.-Westerfeld** oder **Oberricklingen** ☎ (0151) 14 94 35 37

Wohnungen / Häuser (Vermietung/ Verkauf)

Ferienhaus im Oetzal zu vermieten. Zum Wandern und Skifahren.
 Ab 18.00 Uhr ☎ (0 51 08) 8 78 25 56 oder (05 11) 91 19 11
Arnum, ansprechende 2-Zi-Whg., 64 m², Balkon, frei ab 01.03.2018,
 395,- € + 130,- € NK, 3 MM MS ☎ (01 78) 7 15 20 84

Stellenmarkt

- Suche Schulbegleitung für achtjährigen Jungen in Arnum,** Arbeitszeit
 8.00 bis 13.00 Uhr ☎ (0151) 52 41 28 80
- Suche Putzstelle, 2 bis 3 Std. / Woche.** ☎ (01 76) 34 37 45 31
- Älteres Ehepaar sucht Hilfe im Haushalt,** Arnum, vormittags, 3 Std. /
 Woche. ☎ (0 51 01) 92 55 25



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Wichtige Termine für 2018
Bitte schon vormerken!!

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet:
ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)

- 11. bis 14. Januar 2018
- 22. bis 26. April 2018
- 10. bis 14. Juni 2018
- 18. bis 26. September 2018
- 22. bis 26. Oktober 2018
- 12. bis 15. November 2018

Schlachteplatten und Braunkohl mit Bregenwurst
vom 12. bis einschl. 24. November 2018



Hotel Zur Post GmbH
Hemmingen · Dorfstr. 63
Telefon (05 11) 42 35 61



Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte
30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5
Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0175 / 444 93 68 · Fax 0511/ 213 72 02



S

PECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.Specht-Gartenbau.de






Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gardinen & Polsterwerkstätten



Wir beraten Sie gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

regional – statt global
Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER

Bernd Filax

Telefon (0 51 01) 52 71

Ruf doch mal an ...



**Hol Dir den Sommer ins Haus,
mit einer Vaillant Heizung!
Fragen Sie uns!**



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon 05101.3687

Fax 05101.4532